

PELAJARAN 4

وَأَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا

﴿ وَأَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا ۚ وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَا حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ فَأَنْقَذَكُمْ مِنْهَا ۚ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ ۚ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٠٣﴾ وَلَتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ۚ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٠٤﴾ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠٥﴾ يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ أَكْفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿١٠٦﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ أَبْيَضَتْ وُجُوهُهُمْ فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٠٧﴾ تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ۚ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعَالَمِينَ ﴿١٠٨﴾ وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿١٠٩﴾ كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ۚ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَوْ ءَامَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ ۚ مِنْهُمْ الْمُؤْمِنُونَ وَأَكْثَرُهُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿١١٠﴾ ﴾

PENJELASAN LEXICAL DAN GRAMATICAL

﴿وَأَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَا حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ فَأَنْقَذَكُمْ مِنْهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٠٣﴾﴾ *آل عمران: ١٠٣*

103. Dan berpeganglah kamu semuanya kepada tali (agama) Allah, dan janganlah kamu bercerai berai, dan ingatlah akan nikmat Allah kepadamu ketika kamu dahulu (masa Jahiliyah) bermusuh-musuhan, maka Allah mempersatukan hatimu, lalu menjadilah kamu karena nikmat Allah, orang-orang yang bersaudara; dan kamu telah berada di tepi jurang neraka, lalu Allah menyelamatkan kamu dari padanya. Demikianlah Allah menerangkan ayat-ayat-Nya kepadamu, agar kamu mendapat petunjuk.

1. *عَصَمَ* (a-i) melindungi, sebagaimana dalam ayat berikut:

﴿وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ﴾

Allah memelihara kamu dari (gangguan) manusia... (QS Al-Ma'idah : 67) [CT1]

اعْتَصِمَ بَكَدًا viii mencari perlindungan pada sesuatu/seseorang.

2. *حَبْلٌ*, tali, *jamak حَبَالٌ*. Dengan 'tali' maksudnya 'kekuatan mengingat', yakni perjanjian Allah.
3. *جَمِيعًا* semuanya. Ini adalah *hal*, dan *shahihul hal* adalah *fa'il* dari *اعْتَصِمُوا* (yakni *waw*).
4. *تَفَرَّقَ* v, berserakan, berpecah-belah, bercerai-berai, terbagi. Perhatikan

bahwa *لَا تَتَفَرَّقُوا* asalnya adalah *لَا تَفَرَّقُوا* dengan dua *ta*. Penghapusan ini adalah demi untuk *euphony* (bunyi yang enak didengar), dan terjadi pada bentuk v dan iv, ketika huruf *al-mudharra'ah* adalah *ta*. Berikut ini contoh penghapusan tersebut dalam bentuk vi pada Al-Qur'anul Karim:

﴿وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا﴾

“...dan menjadikan kamu berbangsa - bangsa dan bersuku-suku supaya kamu saling kenal-mengenal...” (QS Al-Hujarat : 13)

Di sini لِتَعَارَفُوا adalah untuk لِتَعَارَفُوا.

5. ذَكَرَ ذِكْرًا (a-u) mengingat.
6. أَنْعَمَ عَلَيْهِ إِنْعَامًا iv. memberikan nikmat, menganugerahkan. *Ismul mashdar*-nya adalah نِعْمَةٌ.
7. Untuk إِذْ lihat Pelajaran 3/ayat 258/4.
8. اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً : Di sini إِذْ adalah *maf'ul bih* dalam hubungannya dengan نِعْمَةٍ yang memiliki kekuatan أَنْعَمَ , yakni: اللَّهُ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ ‘Allah memberikan nikmat kepada kalian manakala kalian adalah musuh’
9. عَدُوٌّ ‘musuh’ juga digunakan dalam makna *jamak*. Dalam ayat berikut dia adalah *mufrad*:

﴿فَقُلْنَا يَٰعَادِمُ إِنَّ هَٰذَا عَدُوٌّ لَّكَ وَلِزَوْجِكَ﴾

“Maka Kami berkata: "Hai Adam, sesungguhnya ini (iblis) adalah musuh bagimu dan bagi isterimu,” (QS Thahaa : 117)

Dan bentuk *jamak*-nya pada ayat berikut:

﴿فَإِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِّيَ إِلَّا رَبَّ الْعَالَمِينَ﴾

“karena sesungguhnya apa yang kamu sembah itu adalah musuhku, kecuali Tuhan Semesta Alam.” (QS Asy-Syu'araa :77)

Ia juga memiliki bentuk *jamak* sebagaimana dalam *ayat* yang kita pelajari, dan juga dalam ayat berikut:

﴿وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِأَعْدَائِكُمْ﴾

“Dan Allah lebih mengetahui (daripada kamu) tentang musuh-musuhmu...” (QS An-Nisa : 45).

9. أَلَّفَ بَيْنَ النَّاسِ تَأْلِيفًا ii, mempersatukan, merukunkan.

- أَلَّفَ بَيْنَ كُلُّوبِكُمْ Dia menyatukan hati kalian dalam cinta.
10. أَصْبَحَ memasuki waktu pagi. Di sini ia adalah *fi'il naqis*, dan karenanya ia adalah saudara كَانَ dan mengambil *ism* dan *khavar*. Maknanya memasuki waktu pagi, dan juga mungkin hanya berarti 'menjadi' tanpa merujuk pada waktu sebagaimana dalam ayat ini.
11. أَخَ saudara (lk), bentuk *mutsanna* أَخَوَانِ, *jamak* إِخْوَةٌ dan إِخْوَنٌ. Bentuk *jamak* إِخْوَةٌ yang paling banyak digunakan untuk makna hubungan darah, dan إِخْوَنٌ untuk menunjukkan persaudaraan metafora¹. Lihat QS 4:11, 176 dan QS 12:5,7,58,100. Akan tetapi dalam QS 9:24 إِخْوَنٌ digunakan untuk saudara sedarah, dan dalam QS 40:10 إِخْوَةٌ digunakan untuk saudara dalam keimanan.
12. أَشْفَا pinggir, tepi. Bentuk *mutsanna* شَفَوَانِ dan bentuk *jamak* adalah أَشْفَانٌ. [CT2]
13. حَفَرَ حَفْرًا (a-i) menggali. [CT3]
- حَفْرَةٌ lubang, *jamak* حُفَرٌ. Pola فُعْلَةٌ memiliki makna *ismul maf'ul* dalam beberapa kata. Lihat Pelajaran 2/ayat 249/7/CT2.
14. أَنْقَذَ أَنْقَاذًا iv, menyelamatkan, membebaskan dari.
15. بَانَ الشَّيْءُ بَيَانًا (a-i) menjadi jelas, tampak, terang. *Ismul fa'il*-nya adalah لَانَ يَلِينُ dari هَانَ يَهُونُ dan هَسَنٌ هَسِّنٌ seperti بَيْنٌ بَيِّنٌ. بَيِّنَاتٌ bukti yang jelas, *jamak* بَيِّنَاتٌ (lihat ayat 105).
- بَيَّنَ تَبَيَّنًا و تَبَيَّنًا ii, menjelaskan, menerangkan.
16. اهْتَدَى اهْتِدَاءً viii, memperoleh petunjuk.

وَلَتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ

¹ Al-Shihah: أخو

عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٠٤﴾ آل عمران: ١٠٤

- 104 “Dan hendaklah ada di antara kamu segolongan umat yang menyeru kepada kebajikan, menyuruh kepada yang ma’ruf dan mencegah dari yang munkar, merekalah orang-orang yang beruntung.”
1. وَلْتَكُنْ : Ini adalah *lam al-amr*. Perhatikan bahwa ia memiliki sukun karena didahului oleh *waw*.
 2. الْمَعْرُوفُ bermakna sesuatu yang telah diketahui, terkenal, secara universal diterima, dan sebagai istilah islami, ia bermakna sesuatu yang dikenali sebagai kebaikan dalam syariat.
 3. أَنْكَرَ iv, tidak mengakui, menyangkal, mengingkari. *Ismul maf’ul* adalah مُنْكَرٌ. Maka secara harafiah berarti sesuatu yang dipungkiri, tidak diakui, tidak dikenal. Sedangkan dalam istilah islami, yaitu sesuatu yang tidak dikenali dalam syariat sebagai kebaikan.

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ

وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠٥﴾ آل عمران: ١٠٥

- 105 “Dan janganlah kamu menyerupai orang-orang yang bercerai-berai dan berselisih sesudah datang keterangan yang jelas kepada mereka. Mereka itulah orang-orang yang mendapat siksa yang berat.”
1. مَا الْمَصْدَرِيَّةُ : ini adalah مَا الْمَصْدَرِيَّةُ maka maknanya adalah بَعْدَ مَجِيءِ الْبَيِّنَاتِ.
 2. وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ : Khabar dari وَأُولَئِكَ adalah jumlah ismiyyah (kalimat nominal) لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ.

يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ

أَكْفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿١٠٦﴾ آل عمران: ١٠٦

106. “Pada hari yang di waktu itu ada muka yang putih berseri, dan ada pula muka yang hitam muram. Adapun orang-orang yang hitam muram mukanya (kepada mereka) dikatakan: “Kenapa kamu kafir sesudah kamu beriman? Karena itu rasakanlah adzab disebabkan kekafiranmu itu.”

1. **يَوْمَ** adalah *maf'ul bih* dan menunjuk kepada waktu **يُعَذَّبُونَ** (mereka akan diadzab) yang dipahami dari kata **عَذَابٌ** yang terdapat pada akhir ayat di atas.
2. **أَبْيَضٌ** *ix*, menjadi putih.
3. **أَسْوَدًا** *ix*, menjadi hitam.
4. **فِي** *Jumlah fi'liyyah* **تَبَيُّضٌ** *وَجُوهٌ* adalah *mudhaf ilaihi*, karena itu posisinya **مَهْلٍ جَرٍّ**.
5. **وَجُوهٌ** adalah *nakirah*, sehingga bermakna 'beberapa wajah',
6. **أَمَّا** telah dihapus : *Jawab dari* **فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ أَكْفَرْتُمْ ...** yang mungkin tersusun atas **فَيَقَالُ لَهُمْ** dan ini adalah *khavar* dari *mubtada* **الَّذِينَ**.
7. **عَائِدٌ** dan **صِلَةُ الْمَوْصُولِ** *Jumlah fi'liyyah* ini adalah **اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ** adalah *dhamir* **هُمْ** dalam **وُجُوهُهُمْ**.
8. **ذَاقَ الشَّيْءَ ذَوْقًا، وَ ذَوَاقًا وَ مَذَاقًا، وَ مَذَاقَةً** (a-u) merasalkan
9. **بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ** : kata **بِ** bermakna 'karena, lantaran'
10. **بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ** : Ini adalah **مَا الْمَصْدَرِيَّةُ**, sehingga maknanya adalah **بِمَا** **بِكُونِكُمْ تَكْفُرُونَ**

﴿ وَأَمَّا الَّذِينَ أَبْيَضَتْ وُجُوهُهُمْ فَمِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴾ (١٠٧)

107. "Adapun orang-orang yang putih berseri mukanya, maka mereka berada dalam rahmat Allah (surga), mereka kekal di dalamnya."
1. **الَّذِينَ** *فِي رَحْمَةِ اللَّهِ* adalah *khavar* dari **الَّذِينَ**.
2. **هُمْ** *فِيهَا خَالِدُونَ* adalah *hal*, dan *shahibul hal*-nya adalah *fa'il* dari kata kerja **اسْتَقَرُّوا**.

Pada kalimat seperti **الْوَلَدُ فِي الْبَيْتِ** , *shibul jumlah* **فِي الْبَيْتِ** dikatakan sebagai *khaba*, akan tetapi *khabar* yang sebenarnya dikatakan sebagai kata kerja yang mungkin tersusun atas **اسْتَقَرُّوا** , maknanya menetap/tetap,

Hal ini berlaku juga pada *zarf* misalnya: **الْمُدَرِّسُ عِنْدَ الْمُدِيرِ**. Di sini juga *khabar* yang sebenarnya adalah **اسْتَقَرُّوا**.

﴿ تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعَالَمِينَ ﴾ (١٠٨)

108 “Itulah ayat-ayat Allah. Kami bacakan ayat-ayat itu kepadamu dengan benar; dan tiadalah Allah berkehendak untuk menganiaya hamba-hamba-Nya.”

1. ... **نَتْلُوهَا** adalah *hal* dan *sahibul hal*-nya adalah **آيَاتُ**.
2. **وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعَالَمِينَ** : *Lam* dalam disebut (*lam* penguat). Ini dilekatkan pada awal *maf'ul bihi* jika aksi dari kata kerja menjadi lemah. Aksi kata kerja dikatakan lemah dalam dua kasus berikut:
a) Jika *maf'ul bihi* mendahului kata kerja sebagaimana dalam ayat berikut:

﴿ يَأْتِيهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي رُءْيَايَ إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّءْيَا تَعْبُرُونَ ﴾

“Hai orang-orang yang terkemuka: "Terangkanlah kepadaku tentang ta'bir mimpiku itu jika kamu dapat mena'birkan mimpi." (QS Yusuf : 43)

Di sini *maf'ul bihi* (**الرُّؤْيَا**) mendahului kata kerja, karena itu ia mengambil *lam at-taqwiyah*. Dia tidak membutuhkan *lam* jika dia mengikuti kata kerja (**إِنْ كُنْتُمْ تَعْبُرُونَ الرُّؤْيَا**)

- a) Jika dia adalah *maf'ul bihi* dari *masdar* atau kata turunan seperti *ism al-fa'il* atau *ism al-muballaghah*, contoh:

وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعَالَمِينَ

Di sini **الْعَالَمِينَ** adalah *maf'ul bihi* dari *masdar* **ظُلْمًا** . Dia tidak membutuhkan *lam* jika *maf'ul bihi* dari kata kerja langsung sebagaimana di dalam:

لَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يَظْلِمَ الْعَالَمِينَ

﴿ أَرْسَلَهُ مَعَنَا غَدًا يَرْتَع وَيَلْعَب وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ﴾

“Biarkanlah dia pergi bersama kami besok pagi, agar dia (dapat) bersenang-senang dan (dapat) bermain-main, dan sesungguhnya kami pasti menjaganya.” (QS Yusuf : 12)

Di sini *maf'ul bihi* (هُ) mengambil *lam* karena *عَامِلٌ* adalah *ismul fa'il* (حَافِظُونَ). Jika dia adalah *maf'ul bihi* dari kata kerja, dia tidak memerlukan *lam* (إِنَّ نَحْفَظُهُ).

﴿ إِنَّ رَبَّكَ فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيدُ ﴾ هود: ١٠٧

“Sesungguhnya Tuhanmu Maha Pelaksana terhadap apa yang Dia kehendaki.” (QS Huud : 107)

Di sini *maf'ul bihi* (مَا) memiliki *lam* karena *عَامِلٌ*-nya adalah *ism al-muballaghah* (فَعَّالٌ). Jika kata kerja digunakan, maka tidak ada kebutuhan akan *lam* (إِنَّ رَبَّكَ فَعَّلُ مَا يُرِيدُ).

Lam at-taqwiyah adalah pilihan dalam beberapa kasus.

﴿ وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۚ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴾ (١٠٩)

109. “Kepunyaan Allah-lah segala yang ada di langit dan di bumi; dan kepada Allahlah dikembalikan segala urusan.”

1. Kata *رَجَعَ* memiliki dua arti:

a. *رَجَعَ رُجُوعًا، وَ مَرَجَعًا، وَرُدْعَى* (a-i) kembali, sebagaimana dalam:

‘متى رَجَعْتُ مِنْ مَكَّة؟’ ‘kapan anda kembali dari Makkah?’

Berikut ini contoh dari Al-Qur'an al-karim:

﴿ فَرَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَنَ أَسْفًا ﴾ طه: ٨٦

“Kemudian Musa kembali kepada kaumnya dengan marah dan bersedih hati...” (QS Thaha : 86)

Ini adalah penggunaan *رَجَعَ* yang intransitif.

- b. رَجَعَ رَجْعًا (a-i) mengembalikan, sebagaimana dalam:

أَخَذْتَ كِتَابِي قَبْلَ شَهْرٍ وَلَمْ تَرْجِعْهُ إِلَيَّ الْآنَ 'Engkau mengambil bukuku sebulan yang lalu dan belum mengembalikannya kepadaku sampai sekarang'.

Berikut ini contohnya dalam al-Qur'an al-Karim:

﴿فَرَجَعْنَاكَ إِلَى أُمِّكَ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ۚ طه: ٤٠﴾

“Maka Kami mengembalikanmu kepada ibumu, agar senang hatinya dan tidak berduka cita.” (QS Thaaha : 40)

Ini adalah penggunaan transitif (yang membutuhkan obyek ^{-pent}) dari kata kerja ini. Dan dalam makna inilah kata kerja ini memiliki bentuk pasif.

﴿كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَوْ ءَامَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ لَكَانَ خَيْرًا

لَهُمْ مِنْهُمْ الْمُؤْمِنُونَ وَكَثَرُهُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿١١٠﴾ آل عمران: ١١٠﴾

110. “Kamu adalah umat yang terbaik yang dilahirkan untuk manusia, menyuruh kepada yang ma'ruf, dan mencegah dari yang munkar, dan beriman kepada Allah. Sekiranya Ahli Kitab beriman, tentulah itu lebih baik bagi mereka, di antara mereka ada yang beriman, dan kebanyakan mereka adalah orang-orang yang fasik.”

1. كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ : Ini adalah bentuk كَانَ yang tidak menunjukkan aksi dalam bentuk lampau, akan tetapi ia digunakan untuk memberi penekanan hubungan hubungan antara *ism* dan *khabar*-nya sebagaimana dalam ayat berikut:

﴿وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا﴾ النساء: ٩٦

“Dan adalah Allah Maha Pengampun lagi Maha Penyayang” (QS An-Nisaa : 96)

﴿وَلَا تَقْرَبُوا الزِّنَىٰ إِنَّهُ كَانَ فَحِشَةً وَسَاءَ سَبِيلًا﴾ الإسراء: ٣٢

“Dan janganlah kamu mendekati zina, sesungguhnya zina itu adalah suatu perbuatan yang keji dan suatu jalan yang buruk/” (QS Al-israa : 32)

﴿ فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا ﴾

“maka Maryam menunjuk kepada anaknya. Mereka berkata: "Bagaimana kami akan berbicara dengan anak kecil yang masih di dalam ayunan?" (QS Maryam : 29)

2. أُمَّةٌ لِنَاسٍ : kalimat ini adalah *na't* dari kata أُمَّةٌ.
3. خَيْرُضِ أُمَّةٍ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ adalah *hal* dan *shahibul hal*-nya adalah خَيْرُضِ أُمَّةٍ .
لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ : *Ism* كَانَ adalah *dhamir mustatir* yang merujuk pada الإِيمَانُ . Kalimat tersebut mungkin tersusun atas:

وَلَوْ آمَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ لَكَانَ إِيْمَانُ خَيْرًا لَهُمْ

Untuk لَوْ , lihat DL3 Pelajaran 12.

CATATAN TAMBAHAN

- 1) Ibu kota disebut **العاصمة** karena ia melindungi negara.
- 2) Kata **شَفَا** muncul dalam Al-Qur'an al-Karim dua kali. Berikut ini ayat lainnya:

﴿ أَفَمَنْ أَشَسَ بُيُوتَهُ عَلَى تَقْوَىٰ مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ
أَمْ مَنْ أَشَسَ بُيُوتَهُ عَلَىٰ شَفَا جُرُفٍ هَارٍ فَانْهَارَ بِهِ فِي نَارِ
جَهَنَّمَ ۚ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴾ **التوبة: ١٠٩**

“Maka apakah orang-orang yang mendirikan mesjidnya di atas dasar taqwa kepada Allah dan keridhaan-(Nya) itu yang baik, ataukah orang-orang yang mendirikan bangunannya di tepi jurang yang runtuh, lalu bangunannya itu jatuh bersama-sama dengan dia ke dalam neraka Jahannam. Dan Allah tidak memberikan petunjuk kepada orang-orang yang zalim.” (QS At-Taubah : 109)

- 3) Perhatikan bahwa **حَافِرٌ** berarti kuku (secara harafiah berarti yang digali)
- 4) Sebagaimana dalam ayat berikut:

﴿ ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكَرِيَّا ۚ ﴾ **مريم: ٢**

“(Yang dibacakan ini adalah) penjelasan tentang rahmat Tuhan kamu kepada hamba-Nya, Zakaria,” (QS Maryam : 2)

Di sini kata **عَبْدُهُ** adalah *maf'ul bihi* dari *mashdar* رَحْمَةٌ , akan tetapi dia tidak mengambil *lam al-taqwiyyah*.

﴿ قَالَ تَعَالَى: أَغُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ۚ ﴾ **فَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ مُخْلِفَ
وَعْدِهِ ۚ رُسُلُهُ ۚ** **إبراهيم: ٤٧**

“Karena itu janganlah sekali-kali kamu mengira Allah akan menyalahi janji-Nya kepada rasul-raaul-Nya;” (QS Ibrahim : 47)

Di sini, **رُسُلُهُ** adalah *maf'ul bihi* dari *mashdar* وَعْدُهُ , akan tetapi dia tidak mengambil *lam al-taqwiyyah*.

LATIHAN

1. Identifikasi seluruh *fi'il mujarrad* yang terdapat dalam *nash*, dan berikan *bab* masing-masing *fi'il* tersebut.
2. Identifikasi seluruh *fi'il mazid* yang terdapat dalam *nash*, dan berikan *bab* masing-masing *fi'il* tersebut.
3. Apa arti dari setiap frasa berikut?

حَبْلُ اللَّهِ، شَفَا حُفْرَةَ مِنَ النَّارِ، يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ، الْمَعْرُوفُ، الْمُنْكَرُ.

4. Identifikasi jenis *lam* pada kalimat berikut ini:

a. وَلَتَكُنْ مِنْكُمْ ﴿١﴾

b. وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعَالَمِينَ ﴿٢﴾

c. لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ ﴿٣﴾

d. وَءَامِنُوا بِمَا أَنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَكُمْ ﴿٤﴾ البقرة: ٤١

e. وَالْعَصْرِ ﴿١﴾ إِنَّ الْإِنْسَانَ لِفِي خُسْرٍ ﴿٢﴾ العصر: ١ - ٢

5. Apa *dhamir* *إعراب* *هُمْ* pada yang berikut?

a. وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١﴾

b. هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢﴾

6. Kata *رَجَعَ* muncul dua kali dalam kalimat berikut. Apa artinya pada masing-masing konteks?

بَعْدَ أَنْ أَرْجِعَ مِنَ السَّفَرِ سَأَرْجِعُ لَكَ الْمَبْلَغَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

7. Kata *عَدُوٌّ* digunakan baik untuk *mufrad* maupun *jamak*. Kutiplah ayat untuk setiap penggunaan tersebut.
8. Berikanlah bentuk *jamak* untuk setiap *ism* berikut.

حَبْلٌ، نِعْمَةٌ، شَفَا، حُفْرَةٌ، أُمَّةٌ.